

Hermanos negros de Treinta y Tres,
nuestro próximo número estará dedicado
a vosotros y a vuestro culto pueblo.

ORIENTACION

ORGANO DE LA COLECTIVIDAD DE COLOR

LA DIRECCION

No se hace responsable por los
ideales vertidos por los colaboradores.
Los originales no se devuelven sean
o no publicados deben estar firmados
aunque tengan pseudónimo y se reci-
ben hasta los días 10 y 25 de cada
mes.

LEMA: Unidad — Solidaridad — Esfuerzos —
APARECE Los días 15 y los 30 de cada mes

Director: Carlos M. Pérez Morales.

Administrador: José Ramón Fernández

AÑO 1

MELO MAYO 30 DE 1942

N.º 16

PENSEMOS QUE...

Muchas veces hemos propalado desde nuestras columnas, la necesidad que tiene la raza negra de nuestro medio, de mejorar el estado actual de su cultura, a la vez que la hemos instado a que se instruya y cuide de su educación.

Muchos también han sido los que se han reído de nuestra prédica, llegando hasta ridiculizarnos porque la misma no encuentra eco en nuestros conrazáneos y cae por supuesto en el vacío.

Otros, pesimistas por excelencia, aseguran que estamos perdiendo el tiempo y que nada ni nadie a de lograr torcer el rumbo de nuestra colectividad que, salvo raras excepciones, no tiene interés en evolucionar en cuanto a educación y cultura se refiere, y por lo tanto prefiere mantenerse en la rutina infecunda, que es negación regresiva de todo lo que significa ideal de superación colectiva.

Bién puede ser que quienes sostienen esa tesis estuvieran en lo cierto, y hasta decimos que compartimos en parte ese razonamiento, pues hemos podido apreciar a través de la vida social y particular de nuestra raza, una despreocupación total, por todo aquello que asimilado y cultivado puede dotarnos de una cultura capaz de aumentar el valimiento moral e intelectual de cada uno, que en nuestra condición de negros equivale a elevar nuestra raza a un sitio de privilegio.

Para demostrar que aún no tenemos ni siquiera la cultura social que debieramos tener en nuestra condición de gentes, bastará con traer a colación los sucesos acaecidos en la noche del 16 del mes que hoy fenece, en la sede

social del Centro Renato Marán.

Nosotros por suerte— para nuestra integridad física— estábamos ausentes de ésta ciudad y por ende del lugar del suceso, no obstante ello, nos hemos podido informar que el «lo» acaecido esa noche en dicha Institución no tiene parangón en la historia de los Centros raciales de nuestro medio, y que tanto es más criticable aún cuando sin respeto alguno por las familias allí presentes, llegó ha hacerse ostentación de armas, causando como es de suponer el pánico entre las mismas.

Sin duda alguna y como de costumbre, el alcohol habrá jugado rol preponderante, y en consecuencia es de lamentar que no nos quieran comprender cuando aseguramos que la buena marcha de las Instituciones depende directamente de la capacidad que como dirigentes deben tener quienes llegan— no importa porqué medios— a ocupar puestos directivos.

El dirigente que posea algo de educación, que sea medianamente culto y conozca las normas sociales, no podrá nunca en un festival organizado por la Institución que el dirige, hacer uso y abuso del alcohol porque entonces es fácil suponer lo que le quedaría por hacer a los dirigidos, si tienen como escuela un ejemplo tan denigrante.

Es conveniente pues relacionar los hechos, y volviendo al origen de los mismos pensemos; que si bebemos más de la cuenta no lo hacemos a veces por viciosos, sino porque nuestros cerebros faltos de intelecto no permite el raciocinio que nos deje apreciar el mal que por tal causa le proporcionamos a nuestra colectividad.

Pensemos: que si las discordias y

las peleas tienen su origen por lo general en entredichos mal interpretados es precisamente porque aún no tenemos la educación que a de darnos la autonomía capaz de saber perdonar los errores de nuestros semejantes, y reconocer a la vez las que nosotros a menudo cometemos.

Y por último pensemos también, que si no le profesamos a nuestras familias el profundo respeto que ella se merece, no es porque se lo desconozcamos no, sino porque nosotros faltos de instrucción y cultura, delicadeza y tacto, no cumplimos con lo que debiera ser siempre nuestra obligación y por ende inferiorizamos a nuestra sociedad, que si tiene como ejemplo para regirse, nuestros procederes, será siempre blanco de la crítica severa y mordaz, que a de dolernos en el alma de todos los que nos sentimos negros y que como tales debemos buscar en la instrucción y en la cultura la única diferencia que existe entre nuestra raza y la otra.

De nuestra encuesta

Melo, abril 13 de 1942.— Sres.
Director del Periódico «ORIENTACION».

De mi más alta estima:

En mi poder la atenta de Vds. solicitando mi humilde opinión sobre la campaña que alientan, a fin de que se

(Pasa a la 6.ª Pág.)

Muy Mal

No puede pasar por alto ante nuestra mirada el aspecto lastimoso que en ciertos momentos presenta cierta Institución social de la raza negra de nuestro medio, creándose a menudo de ella, un ambiente que nada dice con la buena marcha de la misma. Y decimos esto porque si han venido realizando ciertos espectáculos de carácter público, en el salón de fiestas de la Sociedad, que creemos afectan enormemente el buen nombre que pueda tener la misma, que fué creada según sus reglamentos, para reunir en su seno a todas las personas de la raza negra, siempre que reúnan las condiciones que exige el mismo.

Porque, es intolerable, que se exorte e invite al asociado y sus familiares para presentarse esos espectáculos denigrantes para una sociedad fundada hace varios años, al esfuerzo de personas de buena voluntad y que hoy se verán avergonzadas al llegar a la Entidad que da motivo a este suelto, se encontraran con semejante espectáculo. No señores dirigentes: así, nunca puede elevarse el nivel cultural que necesita nuestra colectividad, que pide a gritos su elevación cultural, y ahora más que nunca.

No vamos a ocuparnos en traer a la memoria de quienes presenciaron el espectáculo, ni plantearles a los que no estaban lo que aconteció porque la pluma de quien escribe esto, se negaría a hacer sus trazos en el papel: es demasiado doloroso; pero si, diremos, que hay a quien responsable de todo esto, que tiene la obligación moral de velar por el buen nombre de la Sociedad reparando y corrigiendo estas irregularidades lo más pronto, con toda urgencia y terminantemente.

Y los responsables, los únicos responsables, son los dirigentes de la Institución, que no previeron lo que aconteció, en la Sede, bajo el consentimiento de ellos.

Hay que cambiar, Sres. dirigentes estas tertulias por actos culturales, charlas sobre distintos temas, conferencias o actos similares que tiendan a ilustrar a los congéneres, porque nuestra raza necesita CULTURA, CULTURA Y MAS CULTURA.

Bosco

Nuestros Centros Sociales

Una sociedad con dirigentes incapacitados para actuar en los cargos directivos pierde prestigio de sí misma y

de las demás.

Vemos frecuentemente en nuestros círculos sociales, personas con modales que no están a la altura de los medios que tienen que actuar, contándose entre ellos dirigentes.

El dirigente debe dar ejemplo de cultura dentro de la sociedad y por lo tanto jamás se excederá en la bebida, tendrá buenos modales y no olvidará de las atenciones que los socios merecen.

Por muchas veces ocurre a la inversa y entonces vemos a dirigentes ebrios y con malos modales tratando en esta forma que se le respeta empleando para ello los medios a su alcance, aunque estos afecten los intereses de la Institución.

Los hombres tesoneros que han luchado durante años por el engrandecimiento de una Institución ven frustradas sus esperanzas por cuatro o cinco de éstos señores que creen que un centio de cualquier manera que se dirija está bien.

La culpa en parte es del asociado que rara vez concurre a una asamblea cuando hay que nombrar una directiva, y no medita en la responsabilidad que esta tiene, elevando muchas veces a la persona que tiene más amistad con ellos, aunque a ésta le falte capacidad para desempeñarse como es debido.

De las directivas depende el progreso o el derrumbe de un centro, si ésta está formada por personas cultas e inteligentes, tratarán en lo posible que haya un mayor entendimiento entre todos los centros de la colectividad racial y puede surgir entonces la tan amada unión de la raza.

Conrazáneos vosotros que formáis parte de la masa social cuando ocupéis un cargo en las directivas, pensad bien que de vosotros depende el triunfo en el futuro.

Melo, Mayo 27/1942

Washington Chagas

Invitaciones que agradecemos

Melo, Mayo de 1942. — Sr. Director de «Orientación».

Presente

La Inspección Departamental de E. Primaria, Dirección y C. de Fomento de la Escuela al Aire Libre, se complace en invitar a Vd. para el acto de la inauguración del nuevo local, en las calles Salto y Garzón de esta ciudad.

A la espera de que nos honre con su asistencia, lo saludan atentamente.

Ing. Julián Murguía

Presidente de la C. de Fomento

Celia E. de Blocon

Directora

P. Enrique Llanes

Inspector Departamental

Del Centro Social «Nueva Vida»

Director de «Orientación» — Sr.

Carlos M. Pérez Morales.

No nos complace invitar a Ud. para el Té Danzante, que en conmemoración de su 1er. aniversario realizará nuestra entidad el día 7 de junio próximo en el salón ubicado en la calle Cuñapirú N.º 2174 desde la hora 18 a 24 El Té será servido rigurosamente de 18 a 19 y 30.

Dr. Bady Basil

Médico Cirujano

Rio Branco 676

Melo

A DONDE VAS

(A MI RAZA)

Hoy que pienso con reposo y recorro las distancias pienso ¿que hay en tu haber? Danzas, danzas sólo danzas

Pasa el siglo. ¿Qué se ha hecho? ¿De qué puedes blasonar? ¿De qué has de estar satisfecho? ¿Si sólo has hecho danzar?

¿En el Teatro? no te voy. ¿En los Conciertos? No estás ¿En las Bibliotecas? Menos. ¿Pues en'ón es? A dónde vas

Chantecler

LEY DE IMPRENTA

- A) Redactor Responsable: CARLOS M. PÉREZ MORALES
- B) Dirección del Redactor: Murguía entre Pilar y Uruguay s/n.
- C) Nombre del Periódico: ORIENTACION.
- D) Talleres Gráficos: Rodó 601.

S. Agropecuaria de Cerro Largo

68.º Remate FERIA Mensual de Ganadería

Sábado 30 Mayo

BANDERA LIBRE

1.000 Vacunos

1.000 Lanares

Ganado gordo, de ceba y para invernar. Muy buenos lotes de Novillos, Bueyes gordos y de trabajo, Vacas gordas y para invernar, Ganado de cría, Terneros, Capres, Ovejas, etc.

Sábado 27 Junio

69.º Gran Remate FERIA Mensual de Ganadería

Dr. José A. Pérez

ABOGADO

Calle 18 de Julio
MELO

Disponible

José Ma. Dos Santos

Vendedor de Ganados en Tablad. — Consignatario de Frutos del País. — Negocios Rurales, Remates y Comisiones en general.

Liquidaciones de Estanolas. Venta de Reproductores.

Escritorios en Melo y en Montevideo:

Avda. Gral. Rondeau 1908
Teléfono: 86708

Dirección Telefónica: «SERIATOS»

Edelma P. de Saez

CANTINERO DEL

Centro R. S. R. Marán

Bebidas frescas y Fiambres

Calle La Rosa 365

Mercadito MODELO de LUIS MENDEZ

Surtido completo y permanente de frutas frescas y verduras, vinos y conservas. — — — AGENCIA de LOTERIA.

25 de Mayo contiguo al CENSOR

MELO

Empresa Constructora

del Sr

Rogelio Escobar

Estudio: Calle Orlón entre 25 de Mayo y 18 de Julio — Melo

DISPONIBLE

Liñares Hnos.

Sección Rural y Ventas de Ganados en Tablada

Con

Emilio Dos Santos

Teléfono 87138

Direc. Teleg. «LIÑA»

Guareim 1920 - 44 Montevideo

1942

Calendario de Remates Ferias y Liquidaciones para el mes de MAYO

Jueves 21

En SARANDI DEL YI. Local «Fomento». Con Otelo B. Faroppa. 4.º Remate FERIA Mensual

Domingo 24

En VERGARA. Local «Nicolás Sarasola». Con Sarasola Hnos. 47.º FERIA General Mensual

Viernes 29

En MONTECITO A 25 kilómetros al norte de Melo. Local «Atedro Dos Santos». Con Montet Dos Santos. 39.º FERIA General Mensual.

ANTONIO GIANOLA

CALENDARIO DE FERIAS

EN MAYO 1942

LUNES	18	En GU ZUNAMBI con Atarillo Yoda Haciendas de buena clase
SABADO	23	Liquidación del establecimiento del Sr. Juan López y López.
MIERCOLES	27	En CAÑAS con Pedro C. Sosa.
SABADO	30	Local SOCIEDAD AGROPECUARIA. Gran FERIA Mensual.
MARTES	2	En FRAILE MUERTO, con F. Severo Argenzi Remate FERIA
SABADO	6	En el Local «EL MOLINO» con Odemar Bruw y Ramón Elorza.

Francisco Strino

Se encarga de organizar Banda de Música para amenizar manifestaciones Patrióticas, Religiosas, concentraciones escolares y

sus cantos, Bailes, Pic - Nic, etc. Profesor de Solfeo con lecciones a domicilio

Instrumentaciones para Banda de Música, etc.

Está a sus órdenes en calle Del Pilar casi esq. Salto. — Melo

Disponible

Empresa de Omnibus
F E B A
entre Melo Buena Vista - Aceguá
Lunes, Jueves y Sábados
Salidas de Melo a las 6 de la mañana y a las 2 de la tarde
Salidas de Aceguá a las 8 y 15 de la mañana y a las 4 y 15

Leonor Marina Ferreira
CORTE y CONFECCION
Ofrece sus trabajos

Calle Durazno, esq. General
José Gervasio Artigas — MELO

Arnoldo Pica
FOTOGRAFO
cuenta con novedoso y variado surtido recién recibido de artículos fotográficos y variedades en marcos y portarretratos exclusivos.
25 de Mayo MELO

PROVISION "LA ROSA"

ESPECIALIDADES:

Vinos finos, fiambres, conservas, dulces

Calle La Rosa esq. Montevideo

Provisión y Despacho de Bebidas
DE MAURICIO KOZER

Se atienden pedidos por TELEFONO

DE NUESTROS CORRESPONSALES

De Montevideo

ONOMASTICOS

El 9 de Mayo, cumplió años, el niño Juan Luis Lima.

— El 14 del mismo mes y con motivo del cumpleaños de la Sr. Rósa Nuñez, se llevó a cabo en el domicilio de su hermano, una interesante reunión familiar.

— Muy felicitado por sus amistades, el Sr. José A. Gómez el 16 de Mayo, con motivo de su cumpleaños.

— El mismo día, el Sr. Ulises Lima.

— El 22 del que luce, festejó la fecha de su natalicio la Sra. Rita Arismendi y la Srta Aloira Abelino.

ENFERMOS

Algo enferma, la Sra. Dolores B. de Arribio

— Muy mejorado el niño José Alberto Fonseca.

— Del mismo modo, el Sr. Mario R. Méndez.

— También la Sra. Felipa F. de Rodríguez.

— Algo enferma, la niña Gladiz Gómez.

HOMENAJE

El 15 de Mayo en el cementerio Buceo, se llevó a cabo en homenaje al que se llamó Victoriano Rodríguez, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su deceso.

LA ASOCIACION CULTURAL DE LA RAZA NEGRA

El 15 de Mayo, la Institución, del epigrafe, organizó una cena en la casa de los esposos Rodríguez - Pereyra, en honor a su representante en la ciudad de Rivera, don Alfonso Sosa, que se encuentra entre nosotros.

CAMBIO DE RESIDENCIA

El Sr. Anacleto Rodríguez ofrece a sus amistades, su nuevo domicilio, en General Enrique Martínez N.º 2218.

— Del mismo modo, la Sra. Sebastiana M. de Andrada, en Ansina N.º 1905

LOS HOMENAJES A ANSINA

Con mucho éxito, se llevaron a cabo los homenajes a Ansina, en las Piedras y en el Estudio Auditorio, el 17 y

18 de Mayo, lamentando, que en esta última, nuestra raza muy poco se hizo ver.

NO SOLICITA

El Sr. Hugo Pérez Morales, nos solicita hagamos público que desde el 21 de Abril de 1942, a dejado de pertenecer al Club S. Colón, como Secretario General.

ENLACES

El 16 de Mayo, se llevó a cabo la boda de la Srta. Delia Vázquez con el Sr. José Casulo, los cuales ofrecieron una hermosa fiesta, en la casa de la novia, que se prolongó hasta altas horas de la noche.

OTRO TITULO

La Sra. Pilar M. de Sosa, que posee el título de Profesora de Corte y Confección, termina de recibir de Peinadora, nuestras felicitaciones.

AGRAECE

De regreso de la Ciudad Santana do Livramento (Brasil), la Sra. Pilar M. de Sosa, nos pide agradezcamos en su nombre, al Sr. Ramón Fagundez, y a los componentes del Centro Farroupia, por las múltiples atenciones de que fué objeto durante su estada en la misma.

EL CLUB SOCIAL NUEVA VIDA

El 18 de Mayo, se cumplió el 1er. Aniversario de la Institución del epigrafe, por ese motivo, la Comisión de Damas llevó a cabo una hermosa reunión, bailable que se prolongó hasta altas horas de la noche.

LA MISMA INSTITUCION

Anuncia para el 7 de Junio un Té Danzante, en el amplio Salón de la Calle Cuñapirú 2174.

Montevideo Mayo de 1942

Corresponsal

Invitación

CENTRO SOCIAL FRATERNIDAD

La novel Entidad del epigrafe, fundada con fecha 18 de Mayo 1942, se

complace en invitar a la Colectividad para asistir a su primer gran baile social, que se realizará el día (6) de Junio próximo, a las 22 horas en los salones del Ateneo Popular — RIO NEGRO N.º 1180.

Iniciando así sus actividades sociales y culturales

Este acto estará amenizado con una gran orquesta para deleite de toda la concurrencia.

Las damas abonarán por concepto de entrada \$ 0.15, y los caballeros \$ 0.70.

Brindamos nuestros saludos a nuestra Colectividad, y a los demás centros sociales del Interior y de la capital, por intermedio de la presente augurándole prosperidad.

A la espera de ver a toda nuestra Sociedad reunida en esta gran fiesta. Nos suscribimos muy att.

Por la comisión: Juan F. M. Chagas, Presidente; Felipe Nicodemi, Secretario; Severiano Pereyra, Tesorero;

DE PURA CEPA

(Para mi buen amigo Taitón Macedo)

Como aquellos gauchos de viejo estirpe que hace mucho tiempo pa'siempre se fueron, voz también sea criollo como el mate anargo, el Trébol y el Cardo, el Ombú y los Teros.

Sos como los criollos de aquel tiempo heróico, que de bota e'potro, chiripá y rebenque, a un potro saltaban y al primer galope sin apadriñaje, a espuela, lo traían maneio [al palenque.

Sos de aquella laya de hombre sin dobleces de los que hoy no quedan más que renem]branzas que a juerza de coraje, libertad nos dieron rompiendo cadenas, a golpes de lanza.

De ellos es tu espíritu, tu temple y tu alma, tu músculo tiene dureza de piedra, como el Tala Crespo, tu temple es de acero que el viento lo duebla, pero no lo quiebra.

Sos clavel del aire que ande quiera priende, lo mesmo en el árbol, que en el techo [el rancho y sea fuerte y duro como el coronilla, al decir certero de El Viejo Pancho.

¡Como va extrañarme, que ante tantos pollos de rabia y coraje se hinche tu pecho, eso más me prueba, que sos de una pieza pura y sin mistura: un criollo derecho...

PILAR E BARRIOS

Montevideo Mayo de 1942

Viene de la 1.a Pág.)

De nuestra encuesta

dé el nombre de ANSINA a una de las calles de nuestra ciudad.

Sin tener una ilustración histórica como para que lo que yo pienso signifique un aporte siquiera mínimo a tan justiciera y noble causa, me adhiero a vuestra gestión con toda la sinceridad. Porque fué Ansina, posiblemente, el único que compartió las glorias y las derrotas hasta el último momento — de nuestro gran Prócer y Fundador de la Nacionalidad — que se llamó y se llama (porque no ha muerto en nuestro corazón) José Gervasio Artigas.

Porque entiendo que si no sabemos honrar nuestra tradición, no tenemos el derecho de ser uruguayos.

«El Minorista» desde su modestísima esfera apoya y comparte la idea que defiende el colega «ORIENTACION».

Salúdalos muy atte. deseando pleno éxito,

Laudelino Muñiz

Sociales

ONOMASTICOS

Cumplieron año, el 23 de Mayo, siendo felicitadas por sus amistades, las Sras. Felipa Díaz y Paula D. de Sosa.

— Festeja un año más de su natalicio el 31 del que finaliza, el niño Carlos Alberto Pérez.

— Hoy 30, festeja su cumpleaños el niño Melucho Deleón Silveira.

VIAJEROS

Estuvo en la ciudad el Sr. Modesto de la Cruz.

— Procedente de campaña, estuvo en ésta, en compañía de su nene, la Sra. Maruja Fernández de Méndez.

ENFERMOS

Se encuentra enfermo nuestro compañero de tareas Sr. Donato Sosa Fatins.

— Mejorada de sus molestias la Sra. Cuello de Acosta.

MISA

Los familiares de Joaquina Carvalho de Méndez, invitan a sus relaciones para la misa que por el descanso eterno de su alma, se celebrará el día 9 de Junio, a las 7 y 30, en la Iglesia Matriz.

FALLECIMIENTO

El día 21 de este mes, y después de soportar una pertinaz dolencia, dejó de existir en ésta, el Sr. Camilo Soria, persona muy apreciada por el vasto círculo de sus relaciones. Enviamos a sus deudos, nuestras sentidas palabras de condolencia deseándole pronta resignación, ante la irreparable pérdida.

FIDE NOTICIAS

La Sra. Eloísa Cuello de Acosta, domiciliada en Melo, Dpto. de Cerro Largo, en la calle 18 de Julio casi esq. Garzón, se desespera por tener noticias de sus hermanos que se encuentran en Pando cerca de Montevideo, agradeciendo a los lectores de éste periódico, hagan enterar a los Sres. Lucas Irineo Araoz y José Cuello, de tal causa.

REUNION

En casa de los esposos Paz Nieres, se festejará el cumpleaños de su pequeña hija María Acensión, el 30 de este mes, llevándose a cabo una reunión, que será amenizada por una orquesta de sus amistades.

COMPROMISO

Se han comprometido oficialmente la joven pareja que forman el Sr. Modesto de la Cruz y la Sta. Paula Macedo, quedando concertada la boda para el mes de Octubre del corriente año. Con este motivo los novios han recibido muchas felicitaciones, a las que adjuntamos la nuestra.

El Centro Uruguay

Pasado el período crítico por el cual atravesaba nuestra primera Institución racial, los nuevos dirigentes se encuentran de lleno abocados a reorganizar totalmente la misma.

Demás está decir que será ardua la tarea, pero confiamos en que el dinamismo que anima a los nuevos dirigentes capitaneado por un elemento capaz, como lo es nuestro particular amigo: Sr. Plácido Méndez, a de darnos a breve plazo la satisfacción de ver otra vez al Centro Uruguay en un estado de floreciente progreso.

Pero es necesario para que esa reorganización se haga palpable realidad lo más pronto posible, que todos aquellos contrazáneos que la dictadura

desplazó en perjuicio de la Institución, vuelvan a filas a engrosar el registro de asociados.

De esta manera cooperaremos con la actual Comisión Directiva, a poner una CRUZ SOBRE LAS RUINAS DEL PASADO.

Contrazáneos

accidentado

En el accidente de tráfico ocurrido en la noche del miércoles próximo pasado, en las calles 25 de Agosto y Florencio Sánchez, resultó lesionado Walter Olid, informaciones posteriores nos han hecho saber que la lesión sufrida por el joven amigo no reviste gravedad, por lo cual mucho nos alegramos.

Nuevo Aniversario

En la Biblioteca y Salón de actos de la Escuela Artigas de esta ciudad, se llevará a cabo, el 30 de este mes, un acto Cultural, patrocinado por los exalumnos del mencionado centro educacional, con motivo de cumplirse el 90 aniversario de su fundación.

En este acto se llevará a cabo un vasto programa, lamentándonos que no darlo a publicidad por la tirantez del espacio.

Contribuya al sostenimiento de Orientación

